Av. Amazonas N35-17
Edificio Xerox
P.O. Box 17-01-361
Quito, Ecuador

Tel: (593-2) 2251 319
(593-2) 2251 320
Fax: (593-2) 2435 807
www.deloitte.com.ec

Deloitte & Touche

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Accionistas y Junta de Directores de
Galápagos Cargo S.A. - GALACARGO:

Hemos auditado los balances generales adjuntos de Galápagos Cargo S.A. - GALACARGO al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

Al 31 de diciembre del 2001, no habíamos recibido respuesta de los abogados de la Compañía, respecto al estado de los litigios y/o contingencias a esa fecha. Sin embargo, al 31 de diciembre del 2002, recibimos la correspondiente confirmación y no existen asuntos que puedan afectar a la Compañía al 31 de diciembre del 2001. En razón de esta circunstancia, nuestra opinión sobre los estados financieros por el año terminado el 31 de diciembre del 2001, aquí presentada, difiere de la expresada en nuestro dictamen anterior de fecha Marzo 22 del 2002.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Galápagos Cargo S.A. - GALACARGO al 31 de diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Deloitte & Touche
Mayo 9, 2003
Registro No. 019

Jorge Saltos
Licencia No.16555

Deloitte
Touche
Tohmatsu

GALAPAGOS CARGO S.A. - GALACARGO

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en miles de U.S. dólares)

ACTIVOS	Notas	2002	2001
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		52	8
Cuentas por cobrar comerciales		4	11
Compañía relacionada	4	570	339
Inventarios		6	8
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar		18	30
Total activos corrientes		650	396
PROPIEDADES Y EQUIPO:	5		
Equipo flotante		766	766
Maquinaria y equipo		80	61
Otros		5	4
Total		851	831
Menos depreciación acumulada		670	642
Propiedades y equipo, neto		181	189
TOTAL		831	585
PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS			
PASIVOS CORRIENTES:			
Compañías relacionadas	6	363	356
Participación a trabajadores	7	20	
Impuesto a la renta	8	26	
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	9	107	46
Total pasivos corrientes		516	402
PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO		23	10
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:	10		
Capital social		28	28
Reserva de capital		409	409
Déficit acumulado		(145)	(264)
Patrimonio de los accionistas		292	173
TOTAL		831	585

Ver notas a los estados financieros

GALAPAGOS CARGO S.A. - GALACARGO

ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	Notas	2002	2001
INGRESOS POR SERVICIOS	11	870	858
COSTO DE OPERACION	11	606	619
MARGEN BRUTO		264	239
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS		90	271
UTILIDAD (PERDIDA) DE OPERACIONES		174	(32)
OTROS GASTOS NETO		(3)	(2)
UTILIDAD (PERDIDA) ANTES DE PARTICIPACION A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA		171	(34)
MENOS:			
Participación a trabajadores	7	20	
Impuesto a la renta	8	32	
Total		52	
UTILIDAD (PERDIDA) NETA		119	(34)

Ver notas a los estados financieros

GALAPAGOS CARGO S.A. - GALACARGO

ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	Capital social	Reserva de capital	Déficit acumulado	Total
Saldos al 31 de diciembre del 2000	28	409	(230)	207
Pérdida neta	—	—	(34)	(34)
Saldos al 31 de diciembre del 2001	28	409	(264)	173
Utilidad neta	—	—	119	119
Saldos al 31 de diciembre del 2002	28	409	(145)	292

Ver notas a los estados financieros

GALAPAGOS CARGO S.A. - GALACARGO

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	2002	2001
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes y compañías relacionadas	646	702
Pagado a proveedores y trabajadores	(574)	(691)
Otros gastos, neto	(3)	(2)
Participación a trabajadores		(1)
Impuesto a la renta	(6)	
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	63	8
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades y equipo y efectivo utilizado en actividades de inversión	(19)	(10)
CAJA Y BANCOS:		
Incremento (disminución) neto durante el año	44	(2)
Comienzo del año	8	10
FIN DEL AÑO	52	8
CONCILIACION DE LA UTILIDAD (PERDIDA) NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad (pérdida) neta	119	(34)
Ajustes para conciliar la utilidad (pérdida) neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipos	27	26
Provisión para jubilación y desahucio	13	10
Provisión para reparaciones mayores	60	23
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	7	(6)
Compañías relacionadas	(231)	(150)
Inventarios	2	(1)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	12	(1)
Compañías relacionadas	7	154
Participación a trabajadores	20	(1)
Impuesto a la renta	26	
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	1	(12)
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	63	8

Ver notas a los estados financieros

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Galápagos Cargo S.A. - GALACARGO está constituida en el Ecuador y su actividad principal es el transporte marítimo de carga en la provincia de Galápagos en una nave de su propiedad.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, afecta la comparabilidad de los importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Ingresos por Servicios - Los ingresos por servicios son reconocidos en los resultados del año en función a la prestación del servicio.

Valuación de Inventarios - Al costo de adquisición que no excede a los valores de mercado.

Valuación de Propiedades y Equipo - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 10 para equipo flotante y maquinaria y equipo.

Participación a Trabajadores e Impuesto a la Renta - Se reconocen en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Notas 7 y 8).

Provisión para Jubilación y Desahucio - Se lleva a resultados, en base al correspondiente cálculo matemático actuarial determinado por un profesional independiente.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Año Terminado Diciembre 31	Variación Porcentual
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

4. COMPAÑIA RELACIONADA

Corresponde a una cuenta por cobrar a la compañía relacionada Empresa Turística Internacional C.A. - ETICA generada principalmente por servicios prestados de transporte de carga.

5. PROPIEDADES Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades y equipos fueron como sigue:

	2002	2001
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	189	205
Adquisiciones	19	10
Depreciación	(27)	(26)
Saldos netos al fin del año	181	189

6. COMPAÑIAS RELACIONADAS

Un resumen de compañías relacionadas es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	2002	2001
	(en miles de U.S. dólares)	
Metropolitan Touring International	190	190
Metropolitan Touring C.A.	173	166
Total	363	356

Las cuentas por pagar a compañías relacionadas corresponden principalmente a desembolsos efectuados a nombre de Galápagos Cargo S.A. - Galacargo, las cuales no generan intereses y no tienen plazos de vencimiento definidos.

7. PARTICIPACION A TRABAJADORES

De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta.

8. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, a partir del año 2001, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable al 31 de diciembre del 2002, es como sigue:

	(en miles de U.S. dólares)
Utilidad según estados financieros, neta de participación a trabajadores	151
Amortización de pérdidas tributarias	(40)
Gastos no deducibles	15
Utilidad gravable	126
Impuesto a la renta cargado a resultados	32

El movimiento de la provisión para impuesto a la renta para el año 2002 fue como sigue:

	(en miles de U.S. dólares)
Saldo al comienzo del año	
Provisión del año	32
Pagos efectuados	(6)
Saldo al fin del año	26

9. GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	… Diciembre 31,…	
	2002	2001
	(en miles de U.S. dólares)	
Provisión para reparaciones mayores	83	23
Otras cuentas por pagar	24	23
Total	107	46

10. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social autorizado consiste de 700,000 de acciones de US$0.04 valor nominal unitario.

Reserva de Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

11. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑIAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas se desglosan como sigue:

	2002	2001
	(en miles de U.S. dólares)	
Ingresos por servicios:		
Empresa Turística Internacional C.A. - ETICA	305	258
Indefatigable S.A.	31	26
Total	336	284
Reembolso de gastos:		
Empresa Turística Internacional C.A. - ETICA	320	480
Gastos por asesoría administrativa:		
Metropolitan Touring C.A.	—	143

12. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 31 de diciembre del 2002 y la fecha del informe de los auditores independientes (mayo 9 del 2003) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieron tener un efecto importante sobre los estados financieros.